

← (上接13版)

主旨演讲的三位学者分别是美国宾夕法尼亚州西盆斯贝格大学的 Jonathan Karam Skaff 教授(中文名“斯加夫”)、俄罗斯科学院远东分院考古研究所的 Nikolay Kradin 教授和中国社科院的李锦绣教授。斯加夫是国际知名的隋唐史专家,著有《隋唐帝国及其突厥蒙古系强邻:文化·权力·联系,580—800年》(Sui-Tang China and Its Turko-Mongol Neighbors: Culture, Power and Connections, 580-800, Oxford University Press, 2012)。他报告的题目是《从蒙古国仆固乙突(635—678)墓所见唐朝与突厥的外交与礼仪》。作者探讨了蒙古国发现的唐朝仆固乙突墓(含墓志),以及另一座未遭盗掘的唐代墓葬(无墓志)。仆固乙突墓志中虽然充满了仆固乙突向唐朝输诚献忠的辞藻,但字里行间还是可以看出双方在政治关系中有互惠和妥协的迹象。一方面,这两座墓的形制、葬俗和随葬品都是唐朝的。但另一方面,两座墓葬中又都能找到当地的文化因素。J. K. Skaff 教授强调,仅仅凭借墓志的文字内容,而不考虑物质文化因素,是不能全面理解当时的社会和政治语境的。

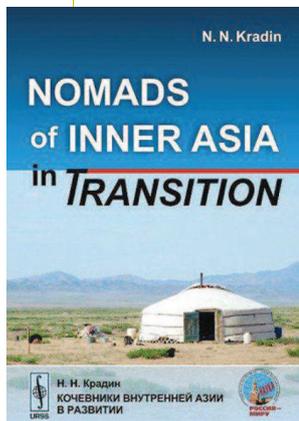
N. Kradin 教授是国际上研究草原民族国家起源的著名学者,他曾经提出游牧民族具有独特历史发展进程的观点。他将近年来的相关论文译成英文出版,题目是《转型中的内亚游牧民族》(Nomads of Inner Asia in Transition, Moscow: URSS, 2014)。他在本次会议上发表的论文,题目是《欧亚游牧人部落和国家身份的建构——以突厥汗国为例》。欧亚草原上各种政权此起彼伏,它们内部有复杂的构造,既有族群身份,又有政治体身份。N. Kradin 教授以突厥汗国为例,来说明欧亚草原上的政权更迭只是统治阶层的更换,底层百姓并没有随着政体的瓦解而消失,政治体会以新的名称而存在,而新的族群身份也随着而诞生。

李锦绣教授发言的题目是《总材山地望考》(“Where was Mount Zongcai”)。东突厥第二汗国的龙兴之地是所谓的“总材山”,对应突厥碑铭里的 čuray yış。李教授结合出土墓志、敦煌文书和突厥碑铭,对总材山所在的位置进行了考证,推翻了“漠北说”和“阴山说”两种旧观点,提出总材山可能位于陕西神木一带的新说。

土耳其伊斯坦布尔大学的 Mehmet Ölmez 教授是国际上活跃的突厥学家。他发言的题目

是《关于蒙古国 Dongoin Shiree 新发现如尼文石碑的几点想法》。2017年12月,日本大阪大学和蒙古科学院历史与考古所联合考古队在乌兰巴托东部的 Dongoin Shiree 地方发现了一个8世纪的突厥墓葬,有如尼文石刻出土。M. Ölmez 教授对其中如尼文的石刻文字进行了初步解读,发现其内容是大量重复出现的词汇,很可能是某种宗教祝祷词。笔者报告的题目是《竞争的叙事——突厥碑铭与汉文史料的比较研究》。在突厥之前的游牧民族并没有留下用自己语言和文字书写的文献资料,于是他们的历史只能凭借汉文史料来建构。汉地史家的历史书写是以“他者化”为策略,对游牧民族的许多风俗习惯充满了偏见,在历史事件的叙述上也不能秉笔直书。这种定居与游牧民族之间在历史上叙事话语权的失衡性,到了突厥汗国时代,得到了一定程度的纠正。本文就以突厥碑铭和汉文史料的对比研究为例,来说明双方在历史书写上的叙事策略之间的异同。

西班牙巴塞罗那自治大学的 Agustí Alemany 教授是阿兰人研究的专家,曾经在荷兰博睿出版社出版过《阿兰人史料辑考》(Sources on the Alans: A Critical Compilation, Brill, 2000)。此次会议他发言的题目是《建构中古欧亚游牧民族的人物志——以中国与内亚的边疆为例》。他提出要模仿德国史学家蒙森(Theodor Mommsen)结合传世文献和碑志史料为罗马帝国编写人物志一样,也要为欧亚草原民族建立一套类似的资料集。他同时指出这项工作的难度很大,因为蒙古之前的欧亚历史资料极度匮乏,好在有不少汉文史料可资利用。A. Alemany 教授以突厥汗国为例,来说明汉文史料对



研究草原民族国家起源的著名学者 N. Kradin 近年论文英译本《转型中的内亚游牧民族》



中古欧亚草原国际学术研讨会的发起人,塞格德大学 István Zimonyi 教授

欧亚草原民族人物志编写的积极意义。

匈牙利塞格德大学 Zsuzsanna Olach 教授讨论了突厥人的养马和马术,塞格德大学 Katalin Pintér-Nagy 教授介绍了游牧人的投射技艺,塞格德大学考古学系 Szabolcs Felföldi 教授则聚焦于欧亚牧民族的个人卫生和沐浴文化。俄罗斯科学院世界历史研究所的 Alexey Frolov 教授讨论了金帐汗国对俄国的税收制度的影响,以色列巴伊兰大学 Dan Shapira 教授介绍了犹太突厥语《摩西五经》抄本,俄罗斯科学院世界历史研究所 Irina Kononova 教授对库蛮人在12世纪东欧贸易体系中的作用进行了重构。

土耳其伊斯坦布尔大学历史系 Kürşat Yıldırım 副教授指出,鞑靼人在文化上和民族上有许多通古斯、突厥和蒙古人的因素,在东北和内蒙古形成了自身的独特文化。中国社科院孙昊研究员报告的题目是《“谋克”再考:论女真人行政和军事单位“谋克”,追溯到鲜卑的“莫贺”》。匈牙利卡洛里大学的 Ákos Bertalan Apatóczky 副教授(中文名“阿保侃”)是国际上活跃的蒙古学家兼汉学家。他此次报告的题目是《元至清代译语文献中族名的变迁》,考察了从元代到清代编纂的几部重要汉—蒙双语文献,例如《华夷译语》《北虏译语》《至元译语》《卢龙塞略》中出现的部族名号。

意大利那不勒斯东方学大学 Bruno Genito (汉文名“葛崑”)教授探讨了欧亚草原人群在中古时期的考古学问题,特别是在丝绸之路上商业贸易的多个方面。葛崑教授的博士生 Andrea Montella 指出,中国传

统的历史叙事,将周边的游牧民族刻画成一个“异质”的、“野蛮”的形象。作者举了拓跋鲜卑作为例子。传统的观点认为,拓跋鲜卑经历了一个“汉化”的过程。但是,最新的考古资料表明,鲜卑的考古文化是一个含有多种文化要素的综合体,有来自早期游牧民族的,也有来自汉地的,甚至还有来自朝鲜半岛的影响。匈牙利“契丹景观课题”成员 Katalin Tolnai, Zsolt Szilágyi 和 András Harmath 博士报告的题目是《新视角下的契丹景观研究》。该课题对蒙古国中部的契丹时期考古遗存进行研究,试图了解他们在辽代历史上所扮演的角色,并为契丹王朝北部边疆的经营收集资料。

俄罗斯科学院东方学研究所的 Tatiana Anikeeva 博士是一位近年来在国际突厥学界颇为活跃的青年突厥学家,她的研究专长是19世纪的土耳其文学。她的两部著作是《19世纪土耳其民间文学》(Турецкая Городская Повесть XIX Века. Москва, 2011)和《作为中亚突厥语人群史料的库尔阔特传说》(Предания Коркута Огузский героический эпос как источник по истории тюркских народов Центральной Азии IX-XI вв., Москва, 2018)。在乌古斯人群中流传的口头叙事中,从《乌古斯可汗传》到《先祖库尔阔特书》,含有大量地理名称。这些地名可以分为两个层次,一是真实存在的地名,二是虚构的地名。学界对第一层次的地名很重视,发表了大量的学术成果,因为从这些地名可以勾勒出乌古斯人群从小亚细亚到高加索的迁徙路径。T. Anikeeva 博士认为,不应该忽视对第二类地名的研究,因为它们是突厥和伊斯兰神话地理学的一个重要传统。匈牙利塞格德大学 Éva Kincses-Nagy 教授报告的题目是《突厥语人群的伊斯兰化——以〈乌古斯可汗传〉为例》。《乌古斯可汗传》固然有虚构的成分,但其中还是包含了一些真实历史的背景。这一叙事传统被不同历史阶段的突厥语人群利用和改造,用以巩固伊斯兰政权的合法性。作者考察了“乌古斯可汗传说”中的前伊斯兰和带有明显伊斯兰教色彩的要素,证明了该叙事经历了诸多的转变,是以伊斯兰教的价值尺度来进行的改造。

中古欧亚草原国际学术研讨会的发起人——塞格德大学 István Zimonyi 教授是伏尔加保加尔人的研究专家。

在哈扎尔汗国衰落到蒙古帝国的兴起之间的一段时间内,在东欧贸易中心最重要的政治体是伏尔加保加尔人。他通过对史料的勾稽,重构了伏尔加保加尔人在丝绸之路西北段所起的作用。克罗地亚科学与艺术学院 Mirko Sardelić 博士分析了欧洲美术史中游牧民族形象的变迁,并指出这些形象是对游牧民族不断积累的情感之投射。他认为,通过这种跨文化和情感史的视角,结合不同学科背景的学者,可以更好地重构定居和游牧民族之间的互动。来自意大利图灵、现任柏林吐鲁番研究中心兼职研究员的摩尼教专家 Enrico Morano 博士刊布了柏林藏吐鲁番文书中的摩尼教粟特语创世文书,不少是首次刊布,内容是生命世界以及亚当肉身的创造。南开大学历史系马晓林教授根据东亚语言、波斯语和欧洲语言史料中的记载,对蒙古汗国旗帜的起源及演变进行了一番考述。匈牙利罗兰大学 Balázs Nagy 教授报告的题目是《从赛约河之战到狗头鞑靼》,考察了蒙古人与中古匈牙利当地居民之间的互动关系。塞格德大学 Richárd Szántó 教授报告的题目是《拉韦纳天文地理学家著作中的“中亚”》(“Central Asia in the work of the cosmographer of Ravenna”),讨论了意大利北部城市拉韦纳的一位7世纪不知名天文地理学家著作中有关“中亚”的叙述。该著作中将当时相当于西突厥汗国的领土称为 Hyrcania,并提到了邻近的地区,如帕提亚、巴克特里亚、印度和中国,有重要的学术价值。

所有参会学者须于2019年4月30日之前提交论文全文。英文版会议论文集将作为“乌拉尔—阿尔泰学丛书”(Studia uralo-altaica)的一种,由匈牙利塞格德大学出版社出版。同时,我们将组织专业人员将会议论文集译成中文出版。

(作者为上海大学历史系副教授)

